HAMBOORG.CITY

Безкоштовна платформа для іноземців у Німеччині

✓ Асистент 24/7 вашою мовою
✓ Сканер офіційних документів
✓ Нагадування про терміни
✓ Калькулятори допомоги

hamboorg.city — є і буде БЕЗКОШТОВНО

Розуміння офіційного листування — Bescheid, терміни, Widerspruch

Як правильно читати офіційні листи: Що означають Bescheid, Anhörung та Rechtsmittelbelehrung?

Deutsche Begriffe: Bescheid | Anhörung | Widerspruch | Frist | Rechtsmittelbelehrung | Zustellung

---

Чому офіційне листування так важливе?

У Німеччині ви регулярно отримуєте офіційні листи від державних органів. Ці листи часто містять **терміни**, які ви повинні дотримуватися — інакше вам грозять наслідки (штрафи, відмова, втрата права на апеляцію).

Найважливіші типи листів

1. Bescheid (адміністративне рішення)

Bescheid — це офіційне рішення органу влади, наприклад:

• Затвердження або відмова в допомозі на дітей

• Дозвіл на проживання

• Податкове повідомлення

• Рішення про соціальну допомогу

Важливо: На кінці листа знаходиться **Rechtsmittelbelehrung** — вона пояснює, як і до якого часу ви можете подати заперечення.

2. Anhörung (повідомлення про слухання)

Перед тим як орган влади прийме негативне рішення, він повинен дати вам можливість **надати письмову позицію**. **Завжди** відповідайте на повідомлення про слухання!

3. Нагадування / Вимога сплати

Неплачені суми (ліцензійна плата, штрафи, податки) стягуються через нагадування. Відповідайте швидко, щоб уникнути **штрафних зборів за прострочення**.

Терміни — найважливіша інформація

Термін	Значення
1 місяць	Період для подання заперечення на більшість Bescheide
2 тижні	Термін для відповіді на Anhörung (може змінюватися)
14 днів	Термін реєстрації місця проживання після переїзду

Термін починається наступного дня після доставки (дата на листі + 3 дні на поштову доставку).

Подання заперечення

Якщо ви не згідні з Bescheid:

1. Перевірте термін — як правило, 1 місяць від доставки

2. Подайте заперечення письмово (лист, факс або через онлайн-портал)

3. Додайте обґрунтування (чому ви не згідні, з доказами)

4. Використовуйте реєстровану пошту (доказ своєчасної доставки)

Витрати

• Заперечення на соціальні рішення: **безплатно**

• Заперечення на інші рішення: можна стягти плату (повертається у разі успіху)

Поради

• **Відкривайте КОЖЕН офіційний лист негайно** — ігнорування призводить до проблем

• Якщо у вас виникли труднощі з розумінням, **зверніться за допомогою** (консультаційний центр, соціальний працівник, hamboorg.city Asystent)

• **Зберігайте копії** — усіх листів і всіх відповідей

• При мовних бар'єрах: у вас є право на **переклад** у важливих адміністративних процедурах

---

hamboorg.city/knowledge/article/behoerdenpost-verstehen/
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo